

ŠKOLITELSKÁ SMLOUVA (Česká republika)
Obecné podmínky

Strana 1 ze 6

<u>1. Smluvní strany</u>		
1a. Boston Scientific Boston Scientific Česká republika s.r.o. se sídlem: Karla Engliše 3219/4 Praha 5 - Smíchov CZ 150 00 Česká republika („Země“) IČ: 25 63 59 72, zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 56799 DIČ: CZ 25635972 jednající svým jménem a za Přidružené společnosti Boston Scientific („Přidružené společnosti“) (dále jen „Boston Scientific“)	1b. Školící středisko Fakultní nemocnice Brno Jihlavská 20 625 00 Brno Česká republika IČO: 65269705 řádně zastoupená právním zástupcem nemocnice/kliniky, který podepsal tuto smlouvou: MUDr. Roman Kraus, MBA (dále jen „Školící středisko“)	
	Telefon: [REDACTED]	Fax: [REDACTED] E-mail: [REDACTED]
<u>2. Služby</u> Vzhledem k vedoucí pozici Školícího střediska ve školení v oblasti intervenční medicíny se Boston Scientific a Školící středisko dohodly, že Školící středisko bude poskytovat následující lékařské a vědecké služby (dále jen „Služby“) jako Školící středisko, které bude Boston Scientific průběžně vyžadovat: <i>Zaškrtněte příslušné políčko dvojím kliknutím na dané políčko:</i> ☒ Přidělení programového ředitele k proškolení hostujících zdravotnických odborníků s přiděleným intervenčním specialistou jako náhradníkem; [REDACTED] ☒ Přidělení pracovníků Školícího střediska k proškolení hostujících cath lab (či jiných) a/nebo pracovníků Boston Scientific k: rotablacím, IVUS, FFR a complex PCI (dále jen „Procedura“); ☒ Přidělení kontaktní osoby ve Školícím středisku pro koordinaci návštěv s Boston Scientific; [REDACTED] ☒ Zpřístupnění všech potřebných prostředků k zajištění návštěvy [REDACTED] až [REDACTED] skupin ([REDACTED] osoby/skupina, [REDACTED] osob maximálně) na každou školící akci (dále jen „Akce“); ☒ Zpřístupnění produktů nutných v rámci kurzu; Školící středisko bere na vědomí a souhlasí s tím, že Boston Scientific je na něj oprávněna odkazovat jako na Školící středisko Boston Scientific Center. Školící středisko bude školit osoby („Školená osoba/Školené osoby“) v používání produktů Boston Scientific (dále jen „Produkty“) v rámci výše popsané Procedury. Školící středisko bere na vědomí, že kromě Služeb každá Akce navíc: (a) bude zahrnovat pokyny ohledně toho, co bude/budou Školená osoba/Školené osoby pozorovat během Akce, kromě jiného včetně anamnézy nebo jiných postřehů vztahujících se k Proceduře (informace ohledně používání Produktů a souvisejících produktů, výběru vhodných pacientů, možných komplikací a pooperačního režimu); (b) umožní Školené osobě/Školeným osobám pozorovat skutečné Procedury, pokud to bude povoleno; (c) poskytne podněty, připomínky a návrhy k používání Produktů a další vzdělávací informace; a (d) poskytne pooperační instrukce ohledně Procedury a Produktů. Boston Scientific je oprávněna dle svého uvážení zdarma poskytovat Produkty Školícímu středisku k výhradnímu použití v rámci Akce/Akcí. Boston Scientific bude poskytovat vzdělávací a školící materiály týkající se Produktů pro účely využití na školení. Veškeré Produkty a/nebo vzdělávací a školící materiály, které nebudou použity během Akcí, budou vráceny Boston Scientific jako majetek Boston Scientific.		
<u>3. Termín školení a odměna</u>		
Datum zahájení: : 1. červen 2017	Datum ukončení: 31. prosinec 2017	
Odměna: (Zaškrtněte příslušné políčko dvojím kliknutím na dané políčko): ☒ Náhrada nákladů na počáteční spuštění Školícího střediska; orientace a školení Školených osob; ☐ Náhrada nákladů na leteckou a pozemní dopravu Školených osob, na ubytování a logistiku pro návštěvy Střediska;		

ŠKOLITELSKÁ SMLOUVA (Česká republika)
Obecné podmínky

Strana 2 ze 6

Školici středisko zašle Boston Scientific příslušnou fakturu s rozpisem jednotlivých položek XXXXXXXXXX. Faktura bude obsahovat seznam poskytnutých Služeb s rozpisem jednotlivých položek a veškeré příslušné podklady k poskytnutým Službám. Očekávaná doba poskytování Služeb je XXXXXXXXXX ročně.	
<u>Faktura bude vystavena a zaslána poštou na adresu sídla Boston Scientific:</u> Boston Scientific Česká republika s.r.o. Karla Englise 3219/4 Praha 5 - Smíchov CZ 150 00 Česká republika DIČ v rámci EU: CZ 25635972 K rukám: XXXXXXXXXX Oddělení: XXXXXXXXXX	
ZPŮSOB PLATBY: Bankovní převod ☒ Šek ☐ <i>Pokud zvolíte jako způsob platby bankovní převod, doplňte údaje níže.</i> Název banky: XXXXXXXXXX Adresa banky: XXXXXXXXXX Telefon: XXXXXXXXXX Název/jméno příjemce: XXXXXXXXXX Číslo účtu: XXXXXXXXXX Pro mezinárodní převody: <i>[pouze v případě, že platbu Školiciu středisku bude hradit jiná Přidružená společnost Boston Scientific, než je podepisující společnost Boston Scientific]</i> IBAN: XXXXXXXXXX BIBAN: XXXXXXXXXX BIC: XXXXXXXXXX SWIFT: XXXXXXXXXX	
<u>4. Smlouva</u> Tato Školitelská smlouva (dále jen „Smlouva“) se uzavírá mezi Školícím střediskem, jehož název je uveden v odstavci 1b výše, a právnickou osobou Boston Scientific uvedenou v odstavci 1a výše. Připojené Obecné podmínky tvoří nedílnou součást této Smlouvy. Školici středisko tímto potvrzuje, že si Obecné a Zvláštní podmínky uvedené v této Smlouvě přečetlo a porozumělo jim, a prohlašuje, že pro něj budou závazné.	
Za Školici středisko Jméno oprávněného zástupce: XXXXXXXXXX Funkce: XXXXXXXXXX Datum:	Podpis a razítko Školiciho střediska:
Za Boston Scientific Jméno oprávněného zástupce: XXXXXXXXXX Funkce: XXXXXXXXXX Datum:	Podpis a razítko společnosti:

Vztah nezávislého dodavatele. Smluvní strany berou na vědomí, že jejich vztah je výhradně vztahem nezávislých dodavatelů, nikoliv vztahem zaměstnavatele a zaměstnance, ani partnerstvím, a žádná z nich se nebude prezentovat jako zaměstnanec, partner nebo zástupce druhé smluvní strany, ani nebude mít oprávnění či pravomoc zavazovat druhou smluvní stranu. Služby budou poskytovat odborníci určení Školícím střediskem v souladu se Zvláštními podmínkami. Odborníci Školiciho střediska nebudou za

ŠKOLITELSKÁ SMLOUVA (Česká republika)

Obecné podmínky

Strana 3 ze 6

žádných okolností považování za zaměstnance či zástupce Boston Scientific, ani se tak nebudou chovat, a Boston Scientific proti nim nebude uplatňovat pravomoc zaměstnavatele. Školící středisko ponese výhradní odpovědnost za odměnu odborníků a za veškeré závazky ze sociálního zabezpečení a daňové závazky, které mohou vyplynout z právního nebo smluvního spojení s jeho odborníky.

Ukončení. Každá smluvní strana je oprávněna kdykoliv tuto Smlouvu ukončit, a to i bez udání důvodu, písemnou výpovědí druhé smluvní straně s třicetidenní (30denní) výpovědní dobou s tím, že Školitelskému středisku budou uhrazeny veškeré Služby poskytnuté dle této Smlouvy před jejím ukončením. Boston Scientific je oprávněna tuto Smlouvu ukončit písemnou výpovědí s okamžitou účinností, pokud (i) Boston Scientific zjistí, že Školící středisko podniklo úmyslně či z nedbalosti jakýkoliv úkon proti zájmům Boston Scientific; (ii) Školící středisko poruší ustanovení této Smlouvy a porušení okamžitě nenapraví nebo nemůže napravit; nebo (iii) Školící středisko není schopno poskytovat Služby. Pokud tato Smlouva nebude ukončena některou ze smluvních stran, skončí k Datu ukončení. Veškeré povinnosti, které však svou povahou mají trvat i nadále, budou platit i po ukončení této Smlouvy, včetně povinností týkajících se důvěrných informací a práv duševního vlastnictví.

Odměna za Služby. Boston Scientific se zavazuje poskytnout Školícímu středisku odměnu za poskytnuté Služby výše uvedeným způsobem (dále jen „Odměna“). Tato Odměna je fixní. Pokud nebude stanoveno jinak, veškeré platby budou prováděny bankovním převodem na bankovní účet Školícího střediska v Zemi Školícího střediska. Školící středisko ponese veškeré ostatní výdaje vzniklé v souvislosti s poskytováním Služeb podle této Smlouvy, včetně veškerých příslušných splatných daní.

Záruky Školícího střediska. Školící středisko prohlašuje a zaručuje, že má dostatečnou odbornou kvalifikaci a oprávnění v oboru intervenční medicíny, v rámci něhož jsou Služby poskytovány, aby mohlo bezpečně předvést ukázkou a školit ostatní ohledně Procedury a Produktů. Školící středisko dále prohlašuje a zaručuje, že: (i) Školící středisko je středisko, kde bylo provedeno minimálně deset (10) procedur zahrnujících Produkty; (ii) Školící středisko je a neustále zůstane zařízením, které má řádnou licenci a dodržuje veškeré povinnosti, kterými se řídí lékařská praxe v této Zemi; (iii) Školící středisko má neomezené právo sdělovat veškeré informace předané Boston Scientific bez jakýchkoli nároků třetích stran, bez porušení nebo rozporu s ustanoveními o mlčenlivosti jakékoli smlouvy, jejímž účastníkem je Školící středisko; (iv) Služby neporušují jinou smlouvu s jinými stranami ani omezení jakéhokoli druhu; (v) Školící středisko nese veškeré pojištění profesní odpovědnosti za poskytované Služby; (vi) v rozsahu požadovaném právními předpisy nebo politikou, kterou se Školící středisko řídí, podalo Školící středisko veškerá nezbytná hlášení státním úřadům, sdělilo veškeré potřebné informace a obdrželo veškeré požadované souhlasy od příslušných úřadů ohledně předmětu této Smlouvy a Odměny hrazené na základě této Smlouvy; (vii) Školící středisko bude dodržovat nejvyšší standardy péče a zajistí dodržování veškerých příslušných regulačních norem, včetně místních požadavků na souhlas pacienta a licenčních požadavků na odbornou zdravotnickou licenci na veškeré Procedury prováděné dle této Smlouvy, a to ještě před Procedurou; (viii) Školitel nedovolí Školeným osobám, aby si případně navlékly rukavice nebo se aktivně účastnily Procedury „přiložením rukou“ k péči o pacienta, pokud se u Školené osoby nejedná o Zdravotnického odborníka s řádným oprávněním k příslušné činnosti; (ix) Školící středisko bere na vědomí, že Produkty se prodávají pouze na základě kvality, služby, ceny a dalších legitimních marketingových vlastností, že ve Službách Školícího střediska nemá místo úhrada pobídek za jakýmkoliv účelem a že je naprosto vyloučena; (x) Školící středisko bere na vědomí, že Produkty Boston Scientific lze používat pouze v rozsahu Pokynů k použití (PP) a že Boston Scientific nenese jakoukoliv odpovědnost za použití Produktů nad rámec PP; (xi) Školící středisko a jeho zaměstnanci mají rozumně požadované dovednosti, způsobilost a zkušenosti k přiměřenému poskytování Služeb v plném rozsahu a že Služby budou dosahovat kvality očekávané od „odborníka v oboru“ a budou provedeny s řádnou odbornou péčí; (xii) Školící středisko se nebude zapojovat do jakýchkoli činností, které porušují právní předpisy či nařízení platná v jeho Zemi; (xiii) tato Smlouva, ani jakékoliv platby na jejím základě se nesjednávají výměnou za výslovnou nebo vyplývající dohodu či ujednání o tom, že by Školící středisko kupovalo, pronajímalo, objednávalo, předepisovalo, doporučovalo či jinak zařizovalo nebo zajišťovalo lékopisné, jiné přednostní nebo kvalifikační postavení pro používání Produktů Boston Scientific, a (xiv) celková úhrada za Služby představuje tržní hodnotu Služeb a nebyla stanovena způsobem, který by zohledňoval objem nebo hodnotu doporučení nebo obchodů mezi Školícím střediskem a Boston Scientific.

Důvěrné informace. „Důvěrné informace Boston Scientific“ znamenají veškeré informace v jakémkoliv podobě (ústní, písemné, grafické, elektronické atd.), které přímo nebo nepřímo sdělí Boston Scientific nebo její Přidružené společnosti Školícímu středisku, kromě jiného včetně informací týkajících se záležitostí, které jsou předmětem této Smlouvy, a veškerých ostatních vědeckých, technických, obchodních nebo finančních informací Boston Scientific nebo jejích Přidružených společností, týkajících se zejména minulého, současného či budoucího výzkumu, Produktů, další technologie, softwaru, know-how, nápadů, koncepcí, práv k průmyslovým vzorům, produktů, prototypů, procedur, postupů, strojů, výroby, složení látky, podnikatelských záměrů a operací, zaměstnanců, technických informací, výkresů, specifikací apod., a veškerých znalostí a informací, které vyvine Školící středisko v souvislosti se Službami poskytovanými na základě této Smlouvy, kromě informací, které jsou (i) v době sdělení veřejně známými nebo se stanou veřejně známými poté, bez zavinění nebo nedbalosti Školícího střediska; nebo (ii) legálně ve vlastnictví Školícího střediska před jejich sdělením ze strany Boston Scientific nebo jejích Přidružených společností, jak dokazují písemné záznamy; nebo (iii) legálně sděleny Školícímu středisku třetí stranou, která je nezískala pod závazkem mlčenlivosti od Boston Scientific nebo jejích Přidružených společností.

Školící středisko bere na vědomí, že na základě této Smlouvy nejsou udílena jakákoliv práva či nároky na Důvěrné informace Boston Scientific nebo podíly z nich, a Školící středisko bere na vědomí, že Boston Scientific je výhradním vlastníkem Důvěrných informací Boston Scientific a veškerých práv, která se k nim vztahují.

Školící středisko se zavazuje, že bez předchozího písemného souhlasu Boston Scientific nebude využívat, zveřejňovat ani sdělovat Důvěrné informace Boston Scientific ani jejich část jakékoliv osobě z libovolného důvodu ani kdykoliv, a nebude využívat Důvěrné informace Boston Scientific k jinému účelu, než bude požadovat Boston Scientific. Školící středisko bere na vědomí, že veškeré Důvěrné informace Boston Scientific, které představují zpracování, opracování, způsob výroby nebo složení látky, mohou být experimentální a sdělení těchto informací nemá být nabídkou k prodeji nebo veřejnému použití.

Školící středisko se zavazuje, že nesdělí Boston Scientific jakékoliv důvěrné nebo vyhrazené informace, které náleží třetí straně, bez předchozího písemného souhlasu této strany a že nebude prezentovat žádné průmyslové vzory, plány, modely, vzorky nebo jiné písemnosti či produkty, o nichž ví, že jsou chráněny platnými patenty, autorskými právy nebo jinými druhy ochrany práv duševního vlastnictví, jako by byly nechráněné.

Školící středisko se zavazuje podniknout veškerá potřebná opatření, aby zabránila svým pracovníkům a dalším členům svého týmu i osobám, které mají přístup k Důvěrným informacím Boston Scientific v souvislosti s touto Smlouvou, sdělovat tyto informace třetím osobám, a to ani částečně.

Vlastnictví Boston Scientific; Práva duševního vlastnictví, patenty, vynálezy a autorská práva. Školící středisko bere na vědomí, že veškerá práva duševního vlastnictví (kromě jiného včetně ochranných známek, značek služeb, patentů, vynálezů, autorských a souvisejících práv, registrovaných průmyslových vzorů nebo registrovaných či neregistrovaných práv k průmyslovým vzorům, včetně přihlášek k registraci) v souvislosti s produkty, technologií, softwarem, stroji, postupy, způsoby výroby nebo složením, průmyslovými vzory, plány, modely nebo prvky Boston Scientific a/nebo těmi, které poskytne Boston Scientific nebo její Přidružené společnosti Školícímu středisku v rámci této Smlouvy, včetně Důvěrných informací Boston Scientific, zůstanou výhradním vlastnictvím Boston Scientific.

V případě, že výsledky plnění této Smlouvy Školícím střediskem (resp. jeho zaměstnanci nebo subdodavateli) nebo činnosti vykonávané v souvislosti s plněním této Smlouvy Školícím střediskem (resp. jeho zaměstnanci nebo subdodavateli) představují autorské dílo (dále jen jako „Dílo“) (včetně děl vytvořených zaměstnanci či subdodavateli Školícího střediska), pak Školící středisko dále touto Smlouvou uděluje společnosti Boston Scientific své svolení s užitím Díla (dále jen jako „licence“), a to v dále uvedeném rozsahu: *Ke všem způsobům užití, které jsou v současné době známy, zejména s jeho rozmnožováním, distribuováním nebo sdělováním veřejnosti; časově neomezeně (tj. po dobu trvání majetkových autorských práv k dílu), bez místního omezení a bez kvantitativního omezení; výhradně; k použití Díla bez uvedení autora.*

Společnost Boston Scientific je oprávněna dle svého uvážení a v případě potřeby provést jakékoli změny, úpravy, doplnění, odkazy nebo jiné zásahy do Díla, a to bez dalšího dodatečného souhlasu Školícího střediska, resp. autora.

Společnost Boston Scientific je oprávněna k užívání všech či pouze některých práv získaných touto Smlouvou a je oprávněna je převést nebo poskytnout k nim podlicenci třetím osobám, ať již za úplatu nebo bezúplatně, včetně možnosti práv dalšího převodu. K tomu se nevyžaduje žádný další souhlas Školícího střediska.

Společnost Boston Scientific nemá povinnost licenci užívat.

Školící středisko přebírá plnou odpovědnost za svoji způsobilost k udělení licencí a souhlasů ve výše uvedeném rozsahu a výslovně prohlašuje, že žádná právní ani faktická překážka na jeho straně nebrání v udělení licence.

V případě, že jakýkoli výsledek plnění této Smlouvy nebo činnosti vykonávané v souvislosti s plněním této Smlouvy je předmětem ochrany jakýchkoli práv z průmyslového vlastnictví (např. ochranných známek, patentů, vzorů atd.), uděluje Školící středisko společnosti Boston Scientific touto Smlouvou svůj souhlas s příslušnou registrací takového předmětu výhradně pro společnost Boston Scientific nebo kteroukoliv z jejich Přidružených společností a bez jakýchkoli omezení.

Cena za licenci/licence a souhlas(y) shora uvedené, je zcela zahrnuta v Odměně.

Školící středisko bere na vědomí a souhlasí s tím, že (i) Školící středisko neuveřejní žádné údaje, zprávy, bílé knihy ani jiné materiály vytvořené v rámci Služeb poskytovaných v souladu s touto Smlouvou bez předchozího písemného souhlasu společnosti Boston Scientific, a že (ii) jakékoli takové uveřejnění nebude zahrnovat Důvěrné informace společnosti Boston Scientific, s výjimkou uveřejnění s předchozím písemným souhlasem společnosti Boston Scientific.

Školící středisko je srozuměno s tím, že v průběhu poskytování Služeb může společnost Boston Scientific natočit video na podporu svých postupů používaných na katetrizačním sále nebo jiném sále. Školící středisko (i) získalo všechna nezbytná práva a povolení k vytvoření takového filmu nebo jiné podpory, včetně souhlasu jakýchkoli příslušných představitelů nemocnice a/nebo pacientů, (ii) zmocňuje společnost Boston Scientific a/nebo její Přidružené společnosti, aby použily toto video na jednáních společnosti Boston Scientific, na webových stránkách společnosti Boston Scientific a/nebo na akcích v rámci public relations pořádaných nebo sponzorovaných společností Boston Scientific, (iii) postupuje a převádí na společnost Boston Scientific všechna práva a vlastnická práva a podíly k tomuto filmu a vysílací práva k němu a podíly na tomto filmu a na těchto právech pro celý svět, a (iv) uznává a

souhlasí s tím, že společnost Boston Scientific neposkytne žádnou dodatečnou platbu jako úplatu za natočení nebo vysílání takového videa.

Školící středisko prohlašuje, že členové jeho vedení, zaměstnanci ani žádná třetí osoba nemají žádná vlastnická práva k Objevům či vynálezům učiněným ani ke Službám poskytovaným Školícím střediskem a že na sebe přebírá případnou odpovědnost společnosti Boston Scientific za jakékoli nároky.

Školící středisko odškodní společnost Boston Scientific za veškeré ztráty, škody, náklady, závazky a výdaje (včetně výdajů na právní služby) vzniklé z jakéhokoli požadavku, nároku nebo žaloby třetí osoby, případně v souvislosti s takovým požadavkem, nárokem nebo žalobou, jež budou případně uplatňovány na základě tvrzení, že poskytování Služeb na základě této Smlouvy (včetně využívání jakéhokoli předmětu plnění podle této Smlouvy nebo nakládání s ním) porušuje jakékoli právo z duševního vlastnictví náležející třetí osobě.

Školící středisko souhlasí s tím, že na žádost společnosti Boston Scientific učiní všechny takové kroky a vyhotoví všechny takové dokumenty, které budou případně podle názoru společnosti Boston Scientific nutné k tomu, aby postoupení, udělené souhlasy apod. popsané v těchto Obecných podmínkách nabyly účinnosti a umožnily společnosti Boston Scientific získat, obhájit nebo vymáhat její práva k Majetku společnosti Boston Scientific a k Objevům a vynálezům, a dále že neučiní nebo neopomene učinit nic, co by poškodilo nebo mohlo poškodit práva společnosti Boston Scientific vyplývající z těchto Obecných podmínek nebo ze Smlouvy.

Odškodnění. Boston Scientific bude Školící středisko bránit, odškodní a zbaví jej odpovědnosti vůči veškerým závazkům, škodám, ztrátám, nárokům nebo výdajům, které vzniknou Školícímu středisku nebo na něj budou uvaleny v důsledku Služeb, kromě případů, kdy budou takové závazky, škody, ztráty, nároky nebo výdaje zaviněny: (a) zanedbáním, nedbalostí nebo úmyslným pochybením dle příslušných právních předpisů; (b) nedodržením pokynů k řádnému užívání Produktů, osvědčené klinické praxe nebo standardů péče v místní lékařské komunitě ze strany Školícího střediska; (c) porušením ustanovení této Smlouvy nebo příslušných právních předpisů nebo nařízení či příslušné nemocniční politiky ze strany Školícího střediska; (d) nezajištěním informovaného souhlasu každé osoby podstupující Proceduru ze strany Školícího střediska; nebo (e) nezajištěním pojištění profesní odpovědnosti ze strany Školícího střediska nebo nezajištěním všech potřebných licencí a oprávnění k poskytování odborných služeb ze strany Školícího střediska. Školící středisko a Boston Scientific berou na vědomí a souhlasí, že pojištění profesní odpovědnosti Školícího střediska popsané dle této smlouvy bude primární a že odškodnění ze strany Boston Scientific dle této Smlouvy se týká pouze poskytování Služeb vyučování Školených osob a nevztahuje se na odborné služby poskytované Školícím střediskem při provádění Procedury. Školící středisko ponese odpovědnost a odškodní Boston Scientific za veškeré závazky, ztráty, škody, pokuty, úroky a výdaje (včetně právních výdajů), které Boston Scientific vzniknou nedbalostí či zaviněním Školícího střediska při plnění Služeb nebo v souvislosti s veškerými požadavky, nároky a žalobami vznesenými třetí stranou (včetně regulačního nebo státního úřadu) nebo nedodržením či porušením zákonůných či jiných právních povinností Školícího střediska, jeho zaměstnanců, zástupců nebo dodavatelů, v souvislosti s touto Smlouvou nebo s některými Službami.

Informace a spolupráce ze strany Školícího střediska. Školící středisko poskytne Boston Scientific neprodleně veškeré informace, které bude Boston Scientific požadovat ohledně Služeb (včetně hodnotících dotazníků), kromě informací, na které se vztahují právní předpisy o mlčenlivosti týkající se informací o pacientech. Školící středisko bude Boston Scientific neprodleně informovat, pokud bude mít Procedura nepříznivý výsledek. Školící středisko nebude třetím stranám poskytovat jakékoliv informace ohledně Služeb poskytnutých na základě této Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu Boston Scientific. Předchozí věta nebude vykládána jako omezení možnosti Školícího střediska sdělovat informace ohledně Procedury, pokud bude takové sdělení: (i) poskytnuto pacientovi, který podstupuje Proceduru, pacientově rodině, zdravotnickým odborníkům, kteří jsou aktivně zapojeni do péče o pacienta; nebo (ii) požadováno právními předpisy nebo soudním příkazem. Školící středisko bude dále s Boston Scientific plně spolupracovat ve vztahu k vyšetřování nebo soudnímu sporu souvisejícímu s některými Procedurami, pro které Školící středisko poskytl Služby.

Sdělení informací o platbách Zdravotnickým odborníkům. V zemích, kde je to požadováno právními předpisy, sdělí Boston Scientific informace ohledně této Smlouvy a souvisejících platbách Školícímu středisku (např. jméno, účel, uhrazená částka atd.), veřejnosti a/nebo různým vládním agenturám, jak uzná Boston Scientific za vhodné za účelem zajištění transparentnosti v souladu s příslušnými právními předpisy.

Dodržování právních předpisů. Po dobu trvání této Smlouvy bude každá smluvní strana dodržovat veškeré příslušné právní předpisy, vyhlášky, pravidla a nařízení, které se nějakým způsobem vztahují k této Smlouvě nebo plnění povinností této smluvní strany dle této Smlouvy (včetně získání a udržování platnosti veškerých licencí, povolení a oprávnění požadovaných ze zákona). Každá smluvní strana tudíž výslovně bere na vědomí, že znění této Smlouvy odpovídá zejména Úmluvě OECD o boji proti podplácení z roku 1997, zákonu USA o zahraničních korupčních praktikách, Kodexu EUCOMED o etické obchodní praxi a Kodexu CzechMed, které zakazují veškeré nabídky, platby, přísliby plateb nebo oprávnění k výplatě jakékoliv finanční částky nebo jakékoliv hodnoty, přímo či nepřímo, státním úředníkům a zdravotnickým odborníkům za účelem: (i) ovlivnění příjemce tak, aby jednal, nebo naopak určité jednání neprovedl v rozporu se svými úředními nebo fiduciárními povinnostmi, např. pobídka nebo

odměna za doporučení, nákup nebo objednání zboží či služeb, (ii) pobídnutí příjemce k využití jeho vlivu u jiného státního úředníka nebo zdravotnického odborníka za účelem ovlivnění této osoby tak, aby jednala, nebo naopak určité jednání neprovedla v rozporu s úředními nebo fiduciárními povinnostmi této osoby nebo za jejich porušení, a (iii) zajištění nezákonné nebo neetické obchodní výhody. Je úmyslem smluvních stran plnit tuto Smlouvu při dodržování těchto a dalších příslušných právních předpisů a nařízení. Pokud bude jakákoliv část této Smlouvy shledána soudem nebo agenturou příslušnou pro předmět této Smlouvy v rozporu s těmito právními předpisy, vyhláškami, pravidly nebo nařízeními, tato část Smlouvy bude považována za zpětně změněnou a upravenou tak, aby se s nimi dostala do souladu, a smluvní strany budou spolupracovat při realizaci veškerých potřebných kroků k zajištění dodržování těchto příslušných předpisů. Smluvní strany dále berou na vědomí a souhlasí, že tato Smlouva a veškeré odměny vyplacené na jejím základě nejsou závislé na používání produktů společnosti Boston Scientific Programovým ředitelem a Školenými osobami či Školícím střediskem.

Převody. Žádná smluvní strana není oprávněna tuto Smlouvu převést bez předchozího výslovného souhlasu druhé smluvní strany, s výjimkou toho, že Boston Scientific bude oprávněna tuto Smlouvu převést na kteroukoliv ze svých Přidružených společností bez souhlasu Školícího střediska.

Úplná dohoda. Tato Smlouva tvořená Zvláštními podmínkami a Obecnými podmínkami zde uvedenými představuje úplnou dohodu mezi smluvními stranami o obsahu Smlouvy. Ustanovení této Smlouvy nahrazují veškeré předchozí ústní a písemné závazky, smlouvy a ujednání ohledně předmětu této Smlouvy.

Přidružené společnosti. Odkaz v této Smlouvě na „Přidružené společnosti“ představuje Boston Scientific, Boston Scientific Corporation a veškeré společnosti, které ovládají Boston Scientific, jsou jí ovládány nebo jsou pod společným ovládajícím vlivem. „Ovládání/ovládající vliv“ znamená vlastnictví 40 % nebo více podílů nebo akcií určité společnosti nebo pravomoc vykonávat faktickou správu společnosti nebo ji ovládat.

Oddělitelnost. Pokud soud shledá některé ustanovení této Smlouvy nevynutitelným nebo nepřipustným dle příslušných právních předpisů, takové ustanovení bude považováno za neplatné, aniž by tím byla dotčena platnost zbývajících ustanovení této Smlouvy.

Rozhodné právo a řešení sporů. Tato Smlouva a její výklad se bude řídit právem platným v Zemi (jak je definována v odstavci 1a). Soudy Země budou mít výhradní pravomoc řešit veškeré spory vzniklé v souvislosti s touto Smlouvou.

Plnění Služeb. Školící středisko při plnění Služeb zajistí dodržení veškerých příslušných právních předpisů, směrnic, povolení a souhlasů a nařízení, včetně následujícího, pokud se vztahuje na Školící středisko nebo Služby:

- (a) příslušné etické kodexy, politiky, směrnice nebo rady publikované:
 - (i) Hlavní lékařskou radou;
 - (ii) Ministerstvem zdravotnictví nebo Státním ústavem pro kontrolu léčiv;
 - (iii) Výborem pro lékařskou etiku; a
- (b) podmínky stanoviska vydaného příslušným výzkumným etickým výborem.

Školící středisko prohlašuje a zaručuje, že jeho členové se nedopustili trestného činu dle příslušných antikorupčních právních předpisů a nebylo proti nim vedeno regulační nebo přestupkové řízení či šetření některou regulační agenturou, Evropskou lékařskou agenturou, Úřadem pro kontrolu potravin a léčiv USA nebo jiným příslušným odborným orgánem.

Ochrana osobních údajů. Každá smluvní strana bude dodržovat příslušný místní zákon o ochraně osobních údajů v platném znění a veškeré další příslušné právní předpisy o ochraně osobních údajů. Smluvní strany si vzájemně poskytnou veškerou přiměřenou součinnost, pokud to bude vhodné nebo nezbytné k zajištění dodržování příslušných předpisů.

Jazykové verze. Tato Smlouva se uzavírá v českém a zároveň v anglickém jazyce. V případě jakéhokoli rozporu mezi jazykovými verzemi této Smlouvy je rozhodující verze v anglickém jazyce.